

De kleine Italiaans voor Dummies

**Francesca Romana Onofri
Karen Antje Möller**



BBNC
uitgevers

Amersfoort, 2016

Inhoud

.....

Inleiding	9
Hoofdstuk 1: Beginnen met Italiaans	15
Je kent al een beetje Italiaans	15
De Italiaanse uitspraakregels	16
De klinkers	17
De medeklinkers	18
Klemtoon	23
Hoofdstuk 2: Italiaanse basisgrammatica	25
Eenvoudige zinsconstructies	25
Mannelijk of vrouwelijk? Lidwoorden en bijvoeglijke naamwoorden	27
Vrouwelijke bepaalde lidwoorden	27
Mannelijke bepaalde lidwoorden	28
Het vrouwelijke onbepaalde lidwoord	28
De mannelijke onbepaalde lidwoorden	29
Bijvoeglijke naamwoorden	29
Voornaamwoorden	31
Persoonlijke voornaamwoorden als onderwerp	31
Persoonlijke voornaamwoorden: lijdend voorwerp	34
Persoonlijke voornaamwoorden: meewerkend voorwerp	35
'Je' leren kennen: de jij/u-kwestie	36
Vragende voornaamwoorden	37
Regelmatige en onregelmatige werkwoorden	38
Regelmatige werkwoorden	38
Onregelmatige werkwoorden	39
Werkwoorden vervoegen in enkelvoudige tijden: verleden, heden en toekomst	41

Tegenwoordige tijd	43
Toekomstige tijd	43
De gebiedende wijs	44
Tellen	45
Rangtelwoorden	48
Hoofdstuk 3: Kennismaken	49
Groeten en afscheid nemen	49
Vragen hoe het met iemand is	51
Tot... ..	52
Jezelf voorstellen	52
Anderen voorstellen	53
Vertellen waar je vandaan komt	54
De werkwoorden 'essere' en 'stare' gebruiken om dingen te beschrijven	57
Simpele vragen stellen	58
Pardon?	59
Praten over de familie	60
Een praatje over het weer	62
Omschrijven hoe je woont	64
Adressen en telefoonnummers uitwisselen	66
Hoofdstuk 4: Uit eten gaan	69
Eten en drinken op z'n Italiaans	69
Drinken op z'n Italiaans	70
Uit eten gaan: van begin tot eind	72
Reserveren	72
Het ontbijt	74
De lunch	76
Genieten van de maaltijd	78
Afrekenen	80
Hoofdstuk 5: Boodschappen doen en winkelen	81
Een bank bezoeken	82
Geld wisselen	82
Creditcards gebruiken	84
Boodschappen doen	84
Winkelen	89
Geef je woorden kleur	93

Stappen in stijl	94
Kledingmaterialen.	94
Accessoires	95
Hoofdstuk 6: Vrije tijd en ontspanning.	99
De tijd en de dagen van de week	99
Op zoek naar cultuur	102
Naar de film en het theater	103
Uitnodigingen	104
Een uitstapje maken	106
Wederkerig gesproken	107
Sport beoefenen	108
Hoofdstuk 7: Thuis en op kantoor	111
Een telefoontje plegen.	111
Bellen voor je werk of voor je plezier	113
Afspraken maken via de telefoon	114
Een bericht achterlaten.	115
Praten over je werk	117
Kantooruitrusting.	118
Vacatures.	119
Wonen	121
Op zoek naar een woning	121
Je woning inrichten.	124
Hoofdstuk 8: Op reis.	127
Waar ga je naartoe en wanneer ga je?	127
Aankomen en vertrekken: de werkwoorden 'arrivare' en 'partire'. .128	
Naar en binnen Italië reizen	129
Wachten tot je aan boord kunt gaan	130
Door de douane gaan	130
Een auto huren	131
Je weg vinden in het openbaar vervoer	132
Een taxi bellen	132
Reizen per trein	132
Reizen per bus, tram of metro.	133
Kaarten en dienstregelingen lezen.	134
Te vroeg of te laat.	134

De weg vinden: vragen waar iets is.....	135
Met alle winden meewaaien	136
Een kamer reserveren	138
Hoofdstuk 9: Noodsituaties	141
Autopech.....	142
Met een dokter praten	143
Medische taal begrijpen.....	145
Ik ben bestolen! Wat moet je zeggen als de politie arriveert?	147
Hoofdstuk 10: Tien manieren om snel Italiaans te leren	149
Italiaanse etiketten lezen	149
In het Italiaans bestellen	150
Naar Italiaanse muziek luisteren	150
Italiaanse kranten lezen	150
Naar Italiaanse films kijken.....	151
Naar de Italiaanse radio luisteren en naar de Italiaanse televisie kijken	151
Naar Italiaanse dialogen op cd luisteren.....	152
Je interesses delen	152
Op internet surfen.....	153
Het niet te serieus nemen.....	153
Index	155

Inleiding

Wat de reden ook is om Italiaans te willen leren spreken, *De kleine Italiaans voor Dummies* kan je bij dit leerproces helpen. Twee experts op het gebied van kennisoverdracht – te weten Berlitz, expert in vreemdetaal-onderwijs, en Pearson Education, uitgever van de bestsellerreeks *Voor Dummies* – hebben de handen ineen geslagen om een boekje te maken dat je de basisvaardigheden bijbrengt die je nodig hebt om een eenvoudig gesprek in het Italiaans te kunnen voeren. We beloven niet dat je vloeiend Italiaans zult leren spreken, maar als je iemand wilt begroeten, een kaartje wilt kopen of iets te eten wilt bestellen in het Italiaans, dan hoeft je niet verder te kijken dan *De kleine Italiaans voor Dummies*.

Conventies in dit boek

Omwille van de duidelijkheid hanteren we in dit boek de volgende conventies:

- ✓ Italiaanse termen staan allemaal **vet gedrukt**, zodat ze opvallen.
- ✓ Achter de Italiaanse termen wordt steeds de uitspraak weergegeven; deze is cursief gedrukt en staat tussen haakjes. Zo dus: (*uitspraak*).
- ✓ Werkwoordsvervoegingen worden in tabellen in de volgende volgorde weergegeven: de ik-vorm, de jij-vorm, de hij/zij/het-vorm, de wij-vorm, de jullie-vorm en de zij-vorm. In de tweede kolom staat de uitspraak. Hieronder

volgt een voorbeeld met het werkwoord **divertirsi** (die-ver-tier-sie) (zich vermaken):

Vervoeging

mi diverto

ti diverti

si diverte

ci divertiamo

vi divertite

si divertono

Uitspraak*mie die-ver-to**tie die-ver-tie**sie die-ver-te**tsjie die-ver-tja-mo**vie die-ver-tie-te**sie die-ver-to-no*

De pictogrammen in dit boek

Je bent misschien op zoek naar specifieke informatie als je dit boek aan het lezen bent. Om de verschillende soorten informatie makkelijker te kunnen vinden, hebben we in de linkermarge de volgende pictogrammen opgenomen:



Dit pictogram brengt tips onder de aandacht waardoor je het Italiaans makkelijker leert.



Dit pictogram wijst je op nuttige of interessante informatie die je niet moet vergeten.



Talen zitten vol onregelmatigheden waarover je kunt struikelen als je er niet op bedacht bent. De tekst bij dit pictogram gaat over grammaticale regels en andere taalkundige wetenswaardigheden.



Als je op zoek bent naar informatie over cultuur en reizen, kijk dan naar deze pictogrammen. Ze vestigen je aandacht op interessante weetjes over Italië.

Van hier naar daar

Een taal leren is vooral erin duiken en het gewoon proberen (hoe slecht je uitspraak ook is in het begin). Dus waag de sprong! Begin bij het begin of pik er een hoofdstuk uit dat je interesseert. Het zal niet lang duren voor je 'Si!' kunt antwoorden op de vraag: 'Parla italiano?'

Hoofdstuk 1

Beginnen met Italiaans

.....

In dit hoofdstuk:

- ▶ Het Italiaans dat je al kent
 - ▶ De Italiaanse uitspraakregels
-

Misschien wist je al dat Italianen graag praten. Ze zijn niet alleen dol op communiceren, maar ook op hun taal. Italiaans is een heel melodieuze taal. Het is dan ook niet voor niets dat Italiaanse opera zo beroemd is.

Je kent al een beetje Italiaans

Hoewel Italianen heel trots zijn op hun taal, hebben toch enkele buitenlandse, vooral Engelse woorden kans gezien het Italiaans binnen te sluipen. Italianen hebben het bijvoorbeeld over **gadgets**, **jogging** en **shock**. Ze gebruiken vaak het woord **okay** en sinds de computer zijn intrede heeft gedaan in hun leven, hebben Italianen het over '**clickare sul mouse**' (*klic-ka-re soel mouse*) (klikken met de muis). Omgekeerd zijn sommige Italiaanse woorden al ingeburgerd in het Engels én in het Nederlands. Kun je er een paar bedenken? Wat dacht je van...

✔ **pizza** (*piet-tsa*)

✔ **pasta** (*pas-ta*)

- ✓ spaghetti (*spa-get-ti*)
- ✓ mozzarella (*mot-tsa-rel-la*)
- ✓ espresso (*es-pres-so*)
- ✓ cappuccino (*kap-poet-tsjie-no*)

Misschien ken je ook Italiaanse woorden van buiten de keuken, zoals:

- ✓ **amore** (*a-mo-re*): dit woord betekent ‘liefde’ en komt zodoende in veel Italiaanse liedjes voor.
- ✓ **bravo!** (*bra-vo*): dit woord kun je alleen gebruiken tegen één man. Tegen een vrouw zeg je ‘**brava!**’ (*bra-va*) en tegen een groep mensen zeg je ‘**bravi!**’ (*bra-vi*), tenzij de groep alleen uit vrouwen bestaat, dan zeg je ‘**brave!**’ (*bra-ve*).
- ✓ **ciao!** (*tsjau*): ciao betekent zowel ‘hallo’ als ‘dag’.

De Italiaanse uitspraakregels

Achter alle Italiaanse woorden in dit boek vind je de uitspraak tussen haakjes. In de volgende paragrafen geven we een paar nuttige tips voor het lezen van deze fonetische transcriptie – dat wil zeggen, hoe je de Italiaanse woorden uitspreekt. We moeten afspreken welke letters bij welke klanken horen.

In de fonetische transcriptie scheiden we de lettergrepen met een streepje, zoals in **casa** (*ka-sa*) (huis). Bovendien onderstrepen we de beklemtoonde lettergreep, dat betekent dat de klemtoon van het woord op de onderstreepte lettergreep valt.